

2018 年度第 2 回日本語教育研修会 【高雄】

タイトル	日本語教育に役立つコーパスの使い方
講師	砂川 有里子（国立国語研究所 客員教授）
対象	台湾の日本語教育関係者
使用言語	日本語
日時 会場	2018 年 11 月 17 日（土）13:30～17:00 実践大学高雄校区高雄市教学中心 1102 電腦教室（高雄市苓雅区苓南路 2 号）
時間割	13:00 受付開始 13:30～16:30 講義・質疑応答 ※途中休憩あり 16:30～17:00 アンケート記入、個別質問受付
概要 (講師からの メッセージ)	近年、日本語の母語話者コーパスや学習者コーパスなど、日本語教育に役立つコーパスが数多く公開され、手軽に使える検索システムも開発されています。しかし、中にはコーパスをどのように役立ててよいのか分からないという方やコーパスを使うのは敷居が高いと感じる方もいることでしょう。そこで、この研修では、日本語教育に役立つコーパスとして国立国語研究所で開発された母語話者コーパス「現代日本語書き言葉均衡コーパス (BCCWJ)」と学習者コーパス「多言語母語の日本語学習者横断コーパス (I-JAS)」について説明し、これらを日本語教育の研究に活用した事例を紹介いたします。また、これらのコーパスを使うための検索システム「NINJAL-LWP for BCCWJ」と「中納言」の使い方について演習を行います。 参考文献：李在鎬・石川慎一郎・砂川有里子（2018）『新日本語教育のためのコーパス調査入門』くろしお出版
申込方法	メールに以下(1)～(7)の内容を書いて、bunka-k1@ka.koryu.or.jpにお申し込みください。 *なお、hinet.net, hotmail からのメールは当所システムで受信できませんので、お手数ですが別のメールアドレスでお申し込みください。*Word や Excel の添付ファイルでは送らないで下さい。 (1)お名前 (2)現在の所属機関 (3)所属形態 [専任教師 / 兼任教師 / その他(具体的にお書きください)] (4)電話番号 (5)E-mail アドレス (6)研修会で撮影した写真を当所 Facebook 及び HP に掲載することに同意 [する/しない] (7)今回の研修会で期待していること *会場及び配布物の準備の都合上、必ず事前にお申し込みください。 *会場の都合により、参加希望者多数の場合、締切日前に申し込みを締め切る場合があります。また、同一機関からの参加人数を制限させていただく場合もありますのでご了承願います。 *現職の日本語教師を優先的に、先着順で受け付けいたします。
締切	2018 年 11 月 9 日(金) ※お申し込みの方には、締切後に参加通知をメールでお送りします。 11 月 12 日(月) までに参加通知が届かない場合には、お手数ですが下記連絡先までご連絡ください。
問い合わせ先	日本台湾交流協会 高雄事務所文化室 TEL 07-771-4008 (内線:51)
備考	■駐車場について：無料駐車場のご用意はありませんので、会場にはできるだけ公共交通機関でお越しいただきますようお願いいたします。 ■日本台湾交流協会の研修参加証明書を発行いたしますが、1 時間以上の遅刻や早退の場合には発行できない場合がありますので、ご了承ください。